



Tin Mục Vụ



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha Xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Giuse Trần Trung Liêm, O.P.**

Phone: 346-812-7101

Cha Phó: **Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.**

Phone: 714-805-3804

Thư Ký: **Nguyễn Phươngmy Laura & Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

Email: lavangparishhouston@gmail.com

CHÚA NHẬT XV MÙA THƯỜNG NIÊN – NĂM C

Ngày 10 Tháng 7, Năm 2022 - Số 952



THÁNH LỄ:

Thứ Hai – Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:00 AM, 9:00 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc 2:30 pm.

Lễ Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm vào ngày 13 mỗi tháng

CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai – Thứ Sáu: từ 3pm-5:30 pm

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 am

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00pm

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 pm

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00am mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 2 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.

Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

HÃY LÀM NHƯ NGƯỜI SAMARITANÔ

Chúa Nhật 15 Thường Niên Năm – C (Lc 10, 25-37)

Hôm nay, chúng ta tự hỏi: **“Ai là anh em của tôi?”** (Lc 10,29).

Chuyện kể rằng, một số thầy người Do thái thấy một thầy Do thái kia hay vắng mặt vào giờ cầu nguyện Thứ Bảy hằng tuần. Các thầy kia nghi ngờ người anh em có gì bí mật với Thiên Chúa, nên bàn bạc với nhau cử một thầy ta theo dõi người anh em... Thế là, ông thầy được cử tò mò tìm kiếm, nhưng thật xúc động vì thấy người anh em mình vào chiều Thứ Bảy đến một khu phố nghèo trong thành dọn nhà cho một bà đang bị bại liệt, và phục vụ giúp bà, chuẩn bị bữa cơm cho bà. Khi điệp viên trở về, những thầy Do thái ở nhà đã hỏi: “Ông ấy ở đâu? ở trên trời, trên các tầng mây hay giữa các vì sao?”. Thầy được sai đi trả lời: “Không, người anh em của chúng ta đã được đưa lên nơi rất cao”.

Yêu bằng hành động

Yêu người thân cận thể hiện bằng hành động cụ thể là cao cả nhất; vì đây

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Ngô Quang Tuyến. 713-897-9222

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Phạm Phúc 832-812-7272

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Anh Đinh Quang Dũng 832-800-2000

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Lan 713-261-9734

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông: 832-287-0328

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiến: 281-902-8852

Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh: 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm: 281-948-6790

Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang: 832-641-8472

Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An: 713-517-7863

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Nguyễn Thị Ngọc Hà 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:

Julie Vân Trinh Nguyễn: 832-654-5241

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đào Thị Rành: 832-646-6833

Hướng Đạo:

Trưởng Giang Trần (713) 417-6212

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài: 281-932-4655

Legio Mariae:

Ông Nguyễn Tiến Biểu. 281-686-6147

Liên Minh Thánh Tâm:

Anh Đỗ Long Thành: 832-566-8983

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Nguyễn Vũ Minh Nhật. . . . 832-870-7702

Tông Đồ Fatima:

Ông Đinh Quang Hưởng 281-794-1224

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Sơn Nguyễn: 713-922-6392

là lúc mà tình yêu được thể hiện. Chỉ có mình Chúa Kitô kêu lên, “thấy người nghèo, đừng bỏ đi qua” để thức tỉnh lòng bác ái nơi các môn đệ. Công đồng Vatican II trong một tài liệu đã chép : Làm “người Samaritanô” có nghĩa là thay đổi kế hoạch của mình (“đến gần anh ta”), dành thời gian để (“chăm sóc anh ta”)... Điều này cũng là chúng nghĩ đến các nhân vật của quán trọ, như thánh Giáo hoàng Gioan Phaolô II nói : “Người Samaritanô đã có thể làm mà không có chủ quán? Thật vậy, người chủ quán, người vô danh ấy, đã thi hành nhiệm vụ cách cao cả. Tất cả chúng ta cũng có thể hành xử như ông ta, hoàn thành nhiệm vụ của riêng mình với tinh thần phục vụ. Tất cả chúng ta đều có cơ hội, nhiều hay ít trực tiếp hay gián tiếp, để giúp đỡ những người cần giúp. Trung thành thi hành sứ vụ là yêu mến mọi người.

Hãy vút bỏ sau lưng cái chừa cần thiết để đón nhận người đang cần đến chúng ta, (người Samaritanô nhân hậu) và ông chủ quán đã làm việc của mình với tình yêu, cả hai đều thể hiện tình yêu bằng việc làm cụ thể. Chúa Giêsu đã hỏi nhà thông luật: “Theo ông nghĩ, ai trong ba người đó là anh em của người bị rơi vào tay bọn cướp?” Và Chúa bảo ông : “Ông cũng hãy đi và làm như vậy “ (Lc 10,36-37).

Chúa Giêsu chính là người Samaritanô

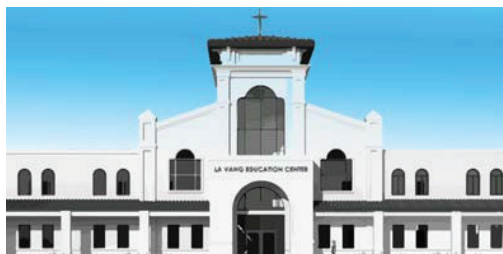
Chúa Giêsu Kitô tự nhận mình là người Samaritanô đi ngang qua, khi những người Pharisaiêu xúc phạm Chúa và nói: “Ông là một người Samaritanô và là người bị quỷ ám” (Ga 8,48)... Vậy người hành hương Samaritanô là chính Chúa Giêsu, vì Chúa Giêsu thực sự là một lữ hành đã gặp con người bị thương do tội lỗi, do ma quỷ, thế gian tra tấn, đang nằm sõng soài trên mặt đất. Chúa đã không bỏ qua, bởi vì mục đích cuộc hành hương của Chúa nhằm để “viếng thăm chúng ta” (Lc 1,68.78). Người đã từ trời lữ hành xuống thế và cư ngụ giữa chúng ta. Người không chỉ “xuất hiện trên đất, nhưng còn sống và trò chuyện với con người” (Br 3,38)...

Người đã đổ rượu, rượu của Lời Chúa trên các vết thương của chúng ta, và như mức độ nghiêm trọng của vết thương không thể chịu được, Người đã pha trộn rượu với dầu là sự êm dịu của Người và “tình yêu Người dành cho nhân loại” (Tit 3 4)... Sau đó, đưa con người đến quán trọ. Quán trọ ở đây là Giáo hội, Giáo hội đã trở thành nơi ở và nơi ẩn náu của toàn dân... Chính Chúa Kitô ở trong Giáo hội, Người trao ban hồng ân... Quán trọ ở đây còn là nhà chầu có chủ quán là Chúa Giêsu đón mời. Các Thánh Tông Đồ và Các Mục Tử, Các Tiến Sĩ và những người kế vị tượng trưng cho chủ quán trọ... Các ngài chăm sóc bệnh nhân là chúng ta bằng Lời Chúa, Cựu Ước và Tân Ước, bằng Lễ luật Thánh và các tiên tri.

Hãy đi và làm như vậy

“Hãy đi và làm như vậy” (Lc 10,37, đó là lời của Chúa Giêsu dành cho nhà thông luật khi xưa. Hôm nay, Chúa cũng bảo mỗi người chúng ta “**Hãy đi và làm như vậy**”.

Có người hỏi : Hãy đi và làm như vậy là thế nào? Là làm như người Samar-





Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 10/07/2022 - 16/07/2022

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng Bảy:

Cầu cho người cao tuổi

Chúng ta cầu nguyện cho những người cao tuổi, là đại diện của cộng đồng và ký ức của một dân tộc; xin cho kinh nghiệm và sự khôn ngoan của họ giúp người trẻ nhìn về tương lai với niềm hy vọng và tinh thần trách nhiệm.

http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00_Index.html

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Nguyễn Hùng Kevin 832-335-2423

Ban Dâng Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Ban Giáo Lý:

Cô Đinh Lê Thu Nguyệt: 281-451-3659

Giới Trẻ:

Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh: . . . 832-616-1872

Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang: 281-381-6235

Ban Khánh Tiết:

Anh Nguyễn Văn Phi. 713-591-0012

Ban Kỹ Thuật:

Anh Bùi Mạc: 713-206-4992

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Anh Phạm Canh Dân. 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Anh Viễn Phương 713-373-7964

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiến. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Trần Xuân Tracy: 713-518-7203

Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh: 832-748-0066

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Chăm Sóc Nhà Chúa

Ông Nguyễn Tiến Biểu: 281-686-6147

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Điệp Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Cô Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc: 281-891-5808

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Chị Tăng Minh Tâm: 281-871-8385

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Tri Ân:

Nguyễn Thụy Anh 832-359-2192

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
10	X	CHÚA NHẬT TUẦN XV MÙA THƯỜNG NIÊN. Đnl 30,10-14; Cl 1,15-20; Lc 10,25-37
11	Tr	Thứ Hai. Thánh Biển-đức, viện phụ. Lễ Nhớ. Cn 2,1-9; Mt 19,27-29
12	X	Thứ Ba. Is 7,1-9; Mt 11,20-24
13	X	Thứ Tư. Is 10,5-7.13-16; Mt 11,25-27
14	Tr	Thứ Năm. Thánh Ca-mi-lô, Len-li, linh mục. Lễ Nhớ. 1 Ga 3,14-18; Ga 15,9-17
15	Tr	Thứ Sáu. Thánh Bô-na-ven-tu-ra, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ Nhớ. Ep 3,14-19; Mt 23,8-12
16	X	Thứ Bảy. Mk 2,1-5; Mt 12,14-21

itanô nhân hậu đã làm. Tất cả chúng ta phải tiếp tục nhiệm vụ của người Samaritanô nhân hậu bên cạnh những người chúng ta gặp và chân thành giúp đỡ, băng bó các vết thương thể xác và tinh thần cho họ, những vết thương lòng, nghèo đói, ốm đau, bệnh tật, cô đơn và chết chóc... Đừng ngồi đặt vấn đề: Ai là anh em tôi? Nhưng hãy đi và tỏ ra mình là anh em của mọi người. Đừng dừng lại tìm xem người đó là ai, có đạo hay không có đạo. Nhưng hãy đi và làm như người Samaritanô kia, nhìn thấy vết thương thì băng bó, gặp người đau khổ phải cứu giúp. Cần vượt qua quan niệm hẹp hòi, đi đến tình huynh đệ phổ quát.

Thánh Gioan Phaolô II giáo hoàng nói : “Người Samaritanô nhân hậu là bất kỳ ai nhạy cảm với nỗi đau khổ của người khác, là người “cảm động” trước bất hạnh của người lân cận mình. Chúng ta cần phải nuôi dưỡng sự nhạy cảm của trái tim, vì nó làm chúng cho lòng trắc ẩn của ta đối với những người đau khổ”.

Lạy Chúa, mỗi lần chúng con thấy người anh em mắc nạn, xin giúp chúng con biết hành động thương xót anh em như Chúa đã thương xót chúng con. Amen.

Lm. Antôn Nguyễn Văn Độ

Trích Nguồn: <https://vietcatholic.net/News/Html/276983.htm>



Ai Là Người Thân Cận ?



Chúa Nhật 15 Thường Niên năm C - Lc 10, 25-37

Yêu mến Thiên Chúa hết tình và yêu người thân cận như chính mình là điều kiện để đạt tới sự sống đời đời. Nhưng câu hỏi được nêu lên: “Ai là người thân cận của tôi?”. Người Do Thái vẫn hiểu đó là đồng bào, đồng đạo, thuộc dân Thiên Chúa. Phải chăng vị luật sĩ muốn tìm một câu định nghĩa toàn bích hơn về “người thân cận”? Nhưng đối với Đức Giêsu, định nghĩa về “người thân cận” không quan trọng bằng thực thi bác ái với người thân cận. Thay vì tìm hiểu ai là người thân cận, tốt hơn nên tỏ ra mình là người thân cận đối với những kẻ đang cần mình giúp đỡ. Với ý hướng đó mà Đức Giêsu đã đưa ra một dụ ngôn vừa cụ thể vừa sâu sắc, vừa éo le vừa lạ lùng.

Éo le là vì đứng trước tình cảnh một người đang bị trọng thương trên đường, mà thấy Tư tế và Lê vi lại làm ngơ như không thấy, và tránh qua bên kia đường mà đi. Lạ lùng là người Samari ngoại giáo vừa trông thấy nạn nhân, đã đến cứu giúp tận tình, mà có thể nạn nhân đó là người Do Thái, kẻ thù của dân tộc mình. Người Samari đã sống luật yêu thương một cách trọn vẹn, không chỉ là lòng thương cảm mà “yêu bằng việc làm”, và làm với hết khả năng của mình. Những việc làm cụ thể thường hùng hồn hơn những lời nói suông. Con đường dài nhất là con đường từ trái tim đến đôi tay. Chúa Giêsu muốn chúng ta đi hết con đường đó: “Hãy đi và làm như vậy”.

Sở dĩ người ta không dám làm một cái gì đó cho những người anh em, là vì họ không có can đảm vượt qua nỗi sợ. Sở dĩ thấy Tư tế và thấy Lê vi “tránh qua bên kia mà đi” là vì các thầy sợ ô uế khi đụng vào xác chết, sợ bọn cướp còn ẩn nấp đâu đây, sợ rắc rối phiền hà xảy ra cho mình. Những nỗi sợ xem ra rất khôn ngoan và hợp lý, chỉ có điều

chẳng có chút tình yêu nào. Sở dĩ chúng ta không dám làm một cái gì đó cho người cần giúp đỡ, là vì chúng ta sợ phải thiệt thòi, sợ tổn công tổn sức, tổn thời giờ, sợ phải trả giá, sợ đụng đến sự an toàn hay tiện nghi của mình. Chúng ta muốn được yên thân! Yên thân là bất động, là dòng sông sự sống bị tắt nghẽn, không còn được chuyển thông.

Đứng trước nạn nhân, có lẽ câu hỏi mà hai vị giáo sĩ đặt ra là: “Nếu tôi dừng lại giúp đỡ người này, chuyện gì sẽ xảy ra cho tôi?”. Nhưng xem ra người Samari đảo ngược lại câu hỏi: “Nếu tôi không dừng lại giúp đỡ người này, chuyện gì sẽ xảy ra cho anh ta?”. Hai câu hỏi với hai hướng khác nhau, nên cách thái hành động cũng khác nhau. Một câu hỏi hướng về sự an toàn của bản thân, còn một câu hỏi hướng đến lợi ích của tha nhân. Cách đặt câu hỏi hay cách đặt vấn đề cũng là một cách xác định tâm hồn và tính cách của một con người.

Ở cuối dụ ngôn, Đức Giêsu cũng đảo chiều câu hỏi: “Ai là người thân cận của tôi?” thành câu: “Ai là người thân cận của kẻ bị cướp?” Với lối đặt câu hỏi này, mọi hàng rào ngăn cách và quan niệm lâu đời của người Do Thái bị phá đổ. Tôi không chỉ phục vụ cho người thân cận của tôi, mà tôi trở thành người thân cận với người tôi phục vụ, và người ấy trở thành người thân cận của tôi. Như thế ai cũng có thể thành người thân cận của tôi, và tôi cũng có thể trở thành người thân cận của bất cứ ai, khi tôi dám yêu họ như chính mình.

Yêu thương không phải là cho đi một cái gì, nhưng là cho đi chính bản thân. Kahlil Gibran có một câu nói chí tình: “Bạn cho đi quá ít khi chỉ cho đi của cải. Chỉ khi nào cho đi chính mình, bạn mới thực sự cho đi”. Mẹ Têrêsa Calcutta cũng xác định: “Kitô hữu là người trao ban chính bản thân”. Đó là ý nghĩa thật nhiệm mầu trong Bí tích Thánh Thể. Tham dự thánh lễ chẳng có ý nghĩa gì khi tôi không sống lòng nhân ái. Càng đi tìm bản thân, tôi càng đánh mất chính mình. Càng co cụm trong vỏ ốc của mình, tôi càng chết dần mòn trong nỗi cô đơn. Càng muốn được yên thân, tôi càng vong thân.

Nỗi khát khao hạnh phúc của tôi chỉ có thể được lấp đầy khi tôi biết coi trọng hạnh phúc của tha nhân. Người tín hữu Kitô chỉ thực sự là con Chúa khi họ dám tiêu hao vì người khác. Muốn vậy, tôi hãy yêu rồi làm. Khi đã yêu rồi tôi mới biết phải làm gì cho người anh em, nhất là những người nghèo hèn đau khổ. Khi đã yêu rồi, tôi mới biết cách làm cho kẻ xa lạ nên người thân cận, kẻ thù địch nên người bạn tốt, chỉ cần tôi dám dừng lại, đến gần và cúi xuống trước anh em.

Trích Nguồn: <https://vietcatholic.net/News/Html/276973.htm>

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2022

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2022:	\$58,800.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 07-07-2022.	\$29,962.00
Số tiền còn phải đóng:	\$28,838.00

Thông Cáo Ghi Danh Niên Khóa 2022 – 2023

Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ tổ chức ghi danh cho niên khóa 2022 – 2023. Học phí cho toàn niên học bao gồm: Sách giáo khoa Việt Ngữ và Giáo Lý, sinh hoạt học đường và hai (2) áo trắng có phù hiệu của Trung Tâm Giáo Dục La Vang. Thời Gian Ghi Danh:

• Ghi Danh Thường Lệ:

10/07/2022	09:00am – 12:30pm
17/07/2022	09:00am – 12:30pm
24/07/2022	09:00am – 12:30pm
31/07/2022	09:00am – 12:30pm

Sẽ không nhận ghi danh sau 12:30pm.

• Ghi Danh Trẻ:

07/08/2022	09:00am – 12:30pm
14/08/2022	09:00am – 12:30pm

Sẽ không nhận ghi danh sau 12:30pm.

Điều Kiện Ghi Danh:

1. Học sinh phải sinh trước hoặc vào ngày 31-08-2016, và phải thuộc gia đình có tên trong danh sách giáo xứ Đức Mẹ La Vang.
2. Khi đến ghi danh, phụ huynh phải đem theo phong bì đóng góp của gia đình học sinh có số La Vang (LVID).
3. Học Phí: \$200.00 cho mỗi học sinh.
4. Mỗi học sinh ghi danh sau ngày 31/07/2022 sẽ phải đóng thêm \$25.00 lệ phí ghi danh trẻ.
5. Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ ưu tiên cho học sinh thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang.
6. Sau ngày 24/09/2022, Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ không hoàn trả học phí cho những học sinh muốn rút tên học.
7. Học sinh thứ tư (4th) trở lên trong một gia đình (cùng cha mẹ) sẽ được miễn học phí.

Xin Lưu Ý:

- A. Tất cả phụ huynh và thầy cô muốn được hưởng quy chế giảm bớt cần đến gặp Trưởng Ban Ghi Danh làm đơn xin phép và phải được sự chấp thuận của cha chánh xứ giáo xứ Đức Mẹ La Vang trước khi ghi danh cho con em đi học.
- B. Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ không nhận ghi danh trẻ sau ngày 14-08-2022.
- C. Ngày Khai Giảng Niên Khóa 2022 – 2023: 10-09-2022 lúc 02:30pm.

Mọi chi tiết xin liên lạc thầy Trần Ngọc Hoàng 713-417-7908
hoặc văn phòng giáo xứ Đức Mẹ La Vang 281-999-1672 chọn số 1.
Trung Tâm Giáo Dục La Vang



POPE'S QUICK TIP

FOR MAKING TIME FOR PRAYER

If you don't pray in the morning, you don't pray later on, because you are caught in the meat grinder.

Pope Francis met with a former member of his staff: Argentine priest Guillermo Marcó, who was in charge of the press office of the Archdiocese of Buenos Aires for 10 years, while Archbishop Bergoglio was the head of the see.

Father Marcó broadcast a part of the conversation, about 22 minutes, on his podcast.

One thing he asked the Pope is about his prayer life, if his style of prayer had changed from when he was a priest.

From the time I was a priest, yes, the Pope answered. He continued:

But it's more or less the same as when I was a bishop.

The prayer of a bishop is to take care of the flock, to put it in evangelical terms, and the pope is a bishop, so he follows the same style. It is similar: to ask, to intercede, to give thanks for all the good that is done.

"Do you still wake up early to pray?" Father Marcó asked him, and the Pope answered: "Yes, that's right, because if you don't pray in the morning, you don't pray later on, because you are caught in the meat grinder."

In general, the Pope repeatedly encourages small, simple prayers. At a general audience in 2021, he suggested that prayer is like the music staff, and the "melody" of life is written on it.

Little prayers: "Lord, have pity on us," "Lord, help me." So, prayer is a kind of musical staff, where we inscribe the melody of our lives. It is not in contrast with daily work, it does not contradict the many small obligations and appointments; if anything, it is the place where every action finds its meaning, its reason and its peace. In prayer.

Source: <https://aleteia.org/2022/07/06/popes-quick-tip-for-making-time-for-prayer/>

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>

THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA KÍNH ĐỨC MẸ FATIMA

Kính thưa quý ông bà và anh chị em. Giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 12 giờ trưa vào Thứ Tư, ngày 13 tháng 07 năm 2022 kính Đức Mẹ Fatima.

Xin kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự.

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

1/- Đoàn sẽ họp định kỳ hàng tháng vào ngày Chúa Nhật 17 Tháng 07 Năm 2022 lúc 8:30 sáng, sau Thánh lễ, tại phòng số 117 Trung Tâm Giáo Dục Lavang (Trường học mới).

Kính mời Quý Đoàn viên mặc đồng phục, dự lễ và tham dự buổi họp đông đủ. Buổi họp có nhiều việc quan trọng cần phổ biến.

Lưu ý: Toán 01 ĐLMTT. Sẽ cử người rước Thánh giá nến cao và dâng của lễ trong thánh lễ.

2/- Đoàn Liên Minh Thánh Tâm rất hân hoan chào đón các ĐOÀN VIÊN MỚI là Quý Ông, quý Anh có tinh thần sốt sắng: cầu nguyện, tôn sùng Thánh tâm Chúa và sẵn sàng làm việc Tông đồ, quảng bá cho nước Chúa trị đến khắp nơi. Xin hãy gia nhập Đoàn Liên Minh Thánh Tâm để cùng nhau cầu nguyện, làn sáng DANH CHÚA.

QUỸ ĐÓNG GÓP MÁI HIÊN NHÀ THỜ

1. GD Tâm Đổ & Xuân Trần- LV 2057 . . \$10,000.00
2. GD Nguyễn Đức Mỹ & Xuân- LV 2215 . \$3,000.00
3. AC Bình & Mai. \$1,000.00
4. AC Lưu Hoạt Ryan & Trina- LV 1352 . . . \$500.00
5. GD Trần Thiết Hùng- LV 116 \$500.00
6. GD Nguyễn Tiến Biểu- LV 321 \$3,000.00
7. GD Xuan Huong Nguyen (Dewy Rose, GA). . . \$10,000.00
8. Nhóm Đan Áo Len \$1,500.00
9. Hội Ái Hữu Nghệ Tĩnh, Bình. \$300.00
10. GD Thân Văn Lương- LV 21 \$300.00
11. Trâm Anh & Duyên Anh- LV 1747 . . . \$1,000.00
12. GD Trần Duy Minh \$300.00
13. Bà Cố Thế Đình- LV 105 \$500.00
14. GD Nguyễn Kim Trọng- LV 1255 \$100.00
15. GD Đình Quang Dũng- LV 2354 \$500.00
16. AC Lộc Thân & Mattie Nguyễn \$1,000.00

17. Ấn Danh	\$10,000.00
18. LV 1209	\$300.00
19. GĐ Phạm Thị Hoa- LV 384	\$1,000.00
20. Bà Huỳnh Thị Rõ- LV 1558	\$500.00

14. GĐ Nguyễn Văn Hùng- LV 1473	\$50.00
15. GĐ Lâm Nhựt Khang- LV 985	\$50.00
16. GĐ Trần Thiết Hùng- LV 116	\$50.00
17. GĐ Nguyễn Truyền- LV 1406	\$50.00
18. GĐ Nguyễn Tài Peter- LV 660.	\$50.00
19. GĐ Peter & Annie Nguyen- LV 243.	\$50.00
20. GĐ Hoàng Thị Sâm- LV 315	\$50.00
21. GĐ Đinh Thị Lương- LV 61	\$50.00
22. GĐ Trương Huy Cẩm- LV 914	\$50.00
23. GĐ Phạm Đức Lực- LV 393	\$50.00
24. GĐ Nguyễn Việt Lương- LV 293	\$50.00
25. GĐ Vũ Thị Ngọc Tâm- LV 2813.	\$50.00
26. GĐ Phạm Thanh Minh- LV 879	\$50.00
27. GĐ Trần Trung Thành- LV 263	\$50.00
28. GĐ Nguyễn Duy Hiền- LV 478	\$50.00
29. GĐ Nguyễn Văn Thọ- LV 776.	\$50.00
30. GĐ Huỳnh Thị Rõ- LV 1558	\$50.00
31. GĐ Nguyễn Văn Phi- LV 78	\$50.00
32. GĐ Phạm Công Huỳnh- LV 711	\$50.00
33. GĐ Phùng David- LV 246	\$50.00
34. GĐ Phạm Khang Tới- LV 266	\$50.00
35. GĐ Nguyễn Văn Khánh- LV 749	\$50.00
36. GĐ Nguyễn Văn Hùng- LV 378	\$50.00
37. GĐ Phạm Huy Tông- LV 14	\$50.00

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

CHÚA NHẬT NGÀY 3-7-2022

Thánh Lễ Chúa Nhật	\$14,295.00
Xin tiền lần 2 cho DSF	\$2,439.00
Hội Legio Maria dâng cúng quỹ xây cất & phát triển	\$4,817.00
Quỹ Xây Cất & Phát Triển	\$4,912.00
Quỹ tiết kiệm	\$753.00
Quỹ ảnh tượng dâng cúng cho quỹ xây cất & phát triển.	\$290.00
Đám Cưới	\$1,020.00
Đóng Góp trên website của Giáo Xứ	\$463.00
Phép Lành Tòa Thánh	\$100.00
Đóng Góp Mái Hiên Nhà Thờ	\$500.00
Quảng Cáo trên Bản Tin Mục Vụ	\$375.00
TỔNG CỘNG	\$29,964.00

Các phong bì dưới \$50.00- \$2,465.00

Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 03/07/2022- 316 phong bì

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỞNG

(BAO THƯ MÀU TRẮNG VIÊN VÀNG)

Những quý vị đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 03/07/2022

1. Nhà Hiếu Ông Giuse Huỳnh Công Phát. . .	\$200.00
2. GĐ Hà Công Thuởng- LV 1855	\$100.00
3. GĐ Trần Vũ Tuấn Giang- LV 1121	\$100.00
4. GĐ Nguyễn Duy Hiền- LV 478.	\$100.00
5. GĐ Trần Xuân Giang- LV 1175.	\$100.00
6. GĐ Trần Văn Quang- LV 1244	\$100.00
7. GĐ Thuấn Trần- LV 1620.	\$100.00
8. GĐ Nguyễn Nga Melinda- LV 2830	\$60.00
9. GĐ Nguyễn Văn Công- LV 186.	\$60.00
10. GĐ Lâm Nhựt Khánh- LV 152	\$60.00
11. GĐ Nguyễn Thế Peter- LV 1710	\$50.00
12. GĐ Võ Thành Trí- LV 252.	\$50.00
13. GĐ Khuất Duy Thế- LV 519.	\$50.00

QUỸ TIẾT KIỆM 2022

Quỹ tiết kiệm năm 2019, giáo xứ đã nhận được \$9,430.98

Quỹ tiết kiệm năm 2020, giáo xứ đã nhận được \$10,940.57

Quỹ tiết kiệm năm 2021, giáo xứ đã nhận được \$17,851.47

60. LV 2554- Liên Phạm (2 Hộp)	\$69.55
1. Ấn Danh	\$295.23
2. Ấn Danh	\$54.74
3. Ấn Danh	\$49.91
4. Ấn Danh	\$36.02
5. Ấn Danh	\$38.59
6. Ấn Danh	\$114.44
7. LV 711	\$101.36
8. Ấn Danh	\$13.61
9. GĐ Nguyễn Hồ Ngọc	\$48.00
10. LV 2750	\$68.15
11. Ấn Danh	\$65.81
12. LV 1562	\$62.11
13. GĐ Nguyễn Xuân Thu- LV 1929 (2 Hộp)	\$188.33

14. LV 1660	\$60.50
15. Ẩn Danh	\$52.00
16. Ẩn Danh	\$111.00
17. Ẩn Danh	\$11.00
18. GĐ Ngô Minh- LV 1291	
19. LV 2537	\$63.41
20. Ẩn Danh	\$7.48
21. GĐ Nguyễn Collin	\$9.15
22. GĐ Nguyễn Ngọc- LV 997.	\$70.12
23. GĐ Oanh Cao.	\$45.57
24. GĐ Nguyễn Thiên- LV 21	\$36.82
25. Ẩn Danh	\$69.79
26. Ẩn Danh	\$87.78
27. Ẩn Danh	\$7.27
28. Ẩn Danh	\$32.24
29. LV 132.	\$161.93
30. Ẩn Danh	\$63.66
31. LV 57	\$109.65
32. LV 112.	\$37.05
33. Ẩn Danh	\$100.00
34. Ẩn Danh	\$29.70
35. Ẩn Danh	\$49.75
36. Trần Christine	\$245.05
37. Ẩn Danh	\$49.05
38. Ẩn Danh	\$60.04
39. LV 1570- Đức Nguyễn	\$78.46
40. LV 488- Trâm	\$56.05
41. LV 2711- Phung Nguyễn (2 Hộp)	\$87.84
42. LV 577 (3 Hộp)	\$189.48
43. Ẩn Danh	\$17.09
44. Ẩn Danh	\$67.18
45. Trần Thomas	\$131.47
46. Ẩn Danh (2 Hộp).	\$43.75
47. LV 2357- Nguyệt Nguyễn (3 Hộp)	\$126.32
48. Ẩn Danh	\$79.04
49. LV 1351 Đỗ Hiên	\$51.01
50. LV 686 Sâm Nguyễn (2 Hộp)	\$133.22
51. LV 342- Châu Phan.	\$79.04
52. Ẩn Danh	\$79.04
53. LV 2504- Trần Việt	\$300.00
54. Ẩn danh	\$59.00
55. Kiệt-Hạnh.	\$120.26
56. LV 1266 (2 Hộp)	\$396.00
57. LV 2757- Đào Duy Tân	\$50.00
58. LV 1187- Vũ Văn Hải.	\$127.95

59. Ẩn Danh	\$204.00
61. Wendy Nguyễn	\$70.25
62. LV 1135	\$41.60
63. Ẩn Danh	\$91.30
64. Tuyết Hà (2 Hộp).	\$90.09
65. Vũ Hoàng Minh Hiếu	\$20.73
66. LV 1855	\$48.34
67. LV 2508	\$32.68
68. LV 940.	\$9.33
69. Ẩn Danh	\$31.16
70. Ẩn Danh	\$28.28
71. Ẩn Danh	\$7.59
72. Ẩn Danh	\$10.21
73. Phạm	\$27.00
74. Ẩn Danh	\$13.00
75. Nguyễn Hoàng Thơ	\$51.54
76. Lavang 1814.	\$76.60
77. Cha Hải Đăng.	\$21.15
78. Ẩn Danh	\$27.00
79. Pauline Trần	\$17.43
80. LV 913 (2 Hộp)	\$94.73
81. LV 2675	\$44.04
82. Ẩn Danh	\$48.05
83. Ẩn Danh	\$9.42
84. Ẩn Danh	\$44.21
85. Ẩn Danh	\$11.06
86. Ẩn Danh	\$37.06
87. Ẩn Danh	\$44.35
88. Ẩn Danh	\$64.98
89. Ẩn Danh	\$37.70
90. LV 2098	\$29.87
91. Ẩn Danh	\$81.80
92. Ẩn Danh	\$50.59
93. Nguyễn T. Nga	\$17.30
94. LV 2107 (2 Hộp)	\$63.19
95. Ẩn Danh	\$9.30
96. LV 318- Nguyễn Ngọc Thành	\$179.26
97. Ẩn Danh	\$48.28
98. Ẩn Danh	\$34.78
99. Ẩn Danh	\$29.01
100. Ẩn Danh.	\$43.14
101. LV 2015	\$36.69
102. Lớp Giáo Lý Tân Tòng	\$1,672.30
103. Ẩn Danh.	\$120.66
104. LV 1562	\$147.81
105. LV 2723- Phan Huy.	\$72.68

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cự Cố Phạm Thị Quỳnh (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuyên; 8. Bà Trần Kim Định; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 14. Ông Đức; 15. Cô Liêu; 16. Cự Nguyễn Thị Sáng; 17. Mẹ Cô Xuân; 18. Bà Phạm Thị Bảo; 19. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 20. Bà Lê Thị Huệ; 21. Ông Trần Kim Quan; 22. Stephenô Trần Kim Sơn; 23. Têrsa Nguyễn Hoàng Bích; 24. Chị Nguyễn Thị Yến; 25. Bà Elizabeth Nhị Lang; 26. Bà Trần Kim Đính; 27. Ông Phạm Văn Nam; 28. Bà Trần Thị Cúc; 29. Ông Nguyễn Minh Khiết; 30. Ông Phanxicô Nguyễn Văn Mạng

DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 7 TỪ NĂM 1992-2022

(MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Cao Thị Hạt	July 1, 2009
Phêrô Trần Hảo	July 1, 2016
Phêrô Nguyễn Công Danh	July 1, 2019
Andrew Đình Thiên Phong	July 2, 2014
Bernard Nguyễn V. Phương	July 3, 2008
Phêrô Mai Ngọc Ánh	July 3, 2014
Phêrô Vũ Minh Tự	July 3, 2019
Maria Nguyễn Thanh Tâm	July 3, 2020
Maria Nguyễn Thị Kim Hoa	July 5, 2021
Gioan Baotixita Nguyễn Văn Phương	July 5, 2021
Peter Nguyễn V. Khan	July 10, 1992
Vincent Đoàn Hữu Trí	July 10, 1997
Maria Phạm Thị Nhan	July 10, 2021
Giuse Trần Công Thuận	July 11, 2020
Nguyễn Công Chính	July 12, 1992
Phạm Thị Yến	July 12, 1999

Maria Trần Thị Cơ	July 12, 2021
Anna Vũ Thị Út	July 13, 2019
Simon Linh Nguyen	July 15, 2004
Souer Maria Theresa Đặng Thiên Nhan	July 16, 2021
Maria Nguyễn Thị Sự	July 18, 2021
Peter Tuan Q Nguyen	July 19, 2004
Maria Trần thị Bảy	July 20, 2020
Phêrô Maria Đào Quang Thiết	July 20, 2020
Maria Nguyễn Huệ Hoa	July 20, 2021
John B Hao Van Pham	July 22, 2004
Maria Vũ Thị Châu	July 22, 2013
Maria Phạm Thị Mến	July 23, 2011
G.B Nguyễn V. Chàng	July 23, 2013
Gioan Hoàng Công Nguyên	July 23, 2020
Toma Nguyễn Khắc Hùng	July 24, 2016
Phêrô Mai Anh Nở	July 24, 2020
Peter Nguyễn Hiên	July 26, 1994
Giuse Nguyễn Kim Long	July 26, 2019
Maria Trần Thị Bông	July 27, 2013
Joseph Andy Trieu Quoc Tran	July 29, 2004
Giuse Đỗ Trọng Đạt	July 31, 2013
Teresa Võ Hoàng Ngân Kimberly	July 31, 2016
Giuse Trương Công Dung	June 25, 1997
Giuse Trần B. Robert	June 25, 2015
Lucia Nguyễn Thị Tỷ	June 27, 2005
Augustino Nguyễn Phúc Ty	June 27, 2014
Maria Nguyễn Thị Ánh Liêm	June 29, 2021



Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

Cần Người Dọn Dẹp Tiệm và Thợ Nails

Tiệm Nails vùng Tomball, 249 (cách Nhà thờ Lavang 20 phút lái xe) cần:
 1. Người dọn dẹp: Nam hoặc nữ, full-time hoặc part-time, lớn tuổi đều được.
 2. Thợ chân tay nước hoặc thợ bột, lashes càng tốt
 3. Nữ tiếp tân: Cần nói được tiếng anh. Tiệm đóng cửa 6:30 pm mỗi ngày và 5:00 pm Chúa Nhật.
 Xin gọi Cô Hoa: **832-242-4768**

CẦN NGƯỜI GẤP

Nhà hàng STREET FOOD GURU, Chủ mới người Việt Nam làm chủ cần người bếp chính và nhân viên chạy bàn trả lương hậu.

14245 FM 2920 Ste 160 Tomball, TX 77377 - (832) 843-6705-Cell: 425-945-6075

CẦN NGƯỜI !!!

Chủ mới nhà hàng The Pho cần người bếp chính, phụ bếp, sever lương và Tip cao. ĐT: **832-661-0890** hoặc **(346) 803-6173**.
 14243 E Sam Houston N, Ste 900, Houston TX 77044.

CẦN NGƯỜI GẤP!!

Cần một phụ nữ trung niên chăm sóc một CỤ BÀ vùng North West.
 Xin liên lạc ĐT: **281-974-6046**

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
 281-999-1672

SHARE PHÒNG

Nhà dư 2 phòng: muốn cho chị - em phụ nữ share.
 Bao điện-nước. Wifi. Giá \$400. 1 phòng 1 tháng.
 Cách Lavang 5-7 phút xe. Xin gọi **281-516-8716**

OFFICE ASSISTANT

Job Description

Union Tech (uniontech.mfg) is a global, integrated manufacturer of oil tools and highly engineered valves. Union Tech is headquartered in North of Houston, with manufacturing and distribution facilities worldwide. Our Operation Department is currently seeking to fill an Office Assistant position to coordinate basic office functions and clerical tasks.

Job Requirements

Manage filing systems, greet clients and visitors as needed, help maintain and organize office common areas, perform general office clerk duties and errands, create, maintain, and enter information into databases, ability to work well under limited supervision, experience creating spreadsheets and reports in MS word and excel, strong communication and interpersonal skills.

Please email your resume to **hr@uniontechmfg.org**

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Khu 290 và beltway 8.
 Cần thợ bột, thợ chân tay nước shellac.
 Gắn nhà, lương cao, tip nhiều.
 Xin gọi Danny **832-629-0387**



CHỢ TÂN ĐỊNH

12760 Veterans Memorial Houston, TX 77014 - 346-770-0808

Chợ Tân Định có thịt, tôm, cá, và rau quả trái cây tươi. Đặc biệt có các loại giò chả và cơm chỉ gồm nhiều thức ăn và món ăn chơi thay đổi mỗi ngày, bánh mì mua 5 tặng 1, và có nhận party tray, food stamp. Chợ Tân Định kính mời.

Majestic Oaks Wedding & Event Venue

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên tới 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.

5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quảng cáo này.

20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377
 832-293-0194 • www.majesticoakstx.com



Tam Do REALTOR



Cell: **281-948-6790**
 Tamdorealtor@gmail.com

Texas United Realty
 10920 Grant Rd.
 Houston, TX 77070



MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
 THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO
 "Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"

DẠY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An toàn - Kinh nghiệm - Tận tâm

Xe 2 tầng, an toàn cho học viên.
 Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
 Học và thi bằng lái trong ngày không cần lấy học.
 Không thi đậu không lấy tiền.

Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện...

GIÚP XIN THẺ VÀNG, FOODSTAMP...

JOHN: **346-714-6717**

Trí Phạm

#1 Rated MORTGAGE COMPANY IN FORT BEND

- Nhiều ưu đãi cho những người mua nhà lần đầu tiên
- Cải thiện điểm credit để nhận phần lợi tốt hơn
- Nhiều chương trình cho những nhà đầu tư
- Phần lời cạnh tranh, giảm tiền nhà hàng tháng
- Kí closing tại nhà cho mọi loại refinace

TEL: 832 484 8150
 EMAIL: TRI@CHAMPIONSMORTGAGETEAM.COM
 ADDR: 16525 LEXINGTON BLVD #200 SUGAR LAND, TX 77479



Camtu Nguyen

Realtor © **832-290-9885**
 DLCT1567@GMAIL.COM

MUA, BÁN, ĐẦU TƯ
 BẤT ĐỘNG SẢN
 HOUSTON, TEXAS



Hãy gọi cho Cam Tú hay gửi tin nhắn khi nào quý vị cần mua, bán, hoặc cho thuê nhà và có những câu hỏi liên quan.
 Cam Tú sẽ nhiệt tình, tận tâm giúp đỡ và luôn đồng hành cùng quý vị.

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston Parkway S.
 Suite 128. Houston, TX 77072
 Cellphone (281) 416-6231



PHÒNG CHO SHARE

Nhà có dư phòng cho share. Bao điện nước, máy giặt, máy sấy và Internet. Xin liên lạc:
832-794-4763 để biết thêm chi tiết.

Đức Hưng

Giò Chả

Chuyên sản xuất
 Giò, Chả nóng mỗi ngày
281.988.6155



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn Thế
 11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

THỊNH PHÁT SHIPPING

GỬI TIỀN VỀ VIỆT NAM PHÍ CHỈ **1%**
832-855-9888
 GỬI HÀNG VỀ SÀI GÒN GIẢM **5%**
chỉ còn \$2.80/lb
 GỬI HÀNG VỀ TỈNH GIẢM **10%**
chỉ còn \$3.55/lb
 Áp dụng từ ngày 23.5.2022 tới khi có thông báo mới
 11078 Veterans Memorial Dr #240, Houston, TX 77067

AIR TECH AC SERVICE

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI
 MÁY LẠNH, MÁY SỬI MỐI,
 TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...



- Làm Việc - Giá Cả -
 TẬN TÂM - THẬT NHẸ NHANG

*có bảo hiểm và bằng TAACL883474

Xin gọi Hong **(832) 517-2477**

www.airtechacservice.com

ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI
 Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

Phục vụ vùng
 Northwest
 Houston.

RYAN KANGEN WATER

THAY ĐỔI NGUỒN NƯỚC.
 THAY ĐỔI CUỘC SỐNG...



Giáo Xứ Đức Mẹ LaVang sẽ
 nhận được 5% tiền thưởng
 khi quý vị mua chiếc máy
 này qua: Ryan Hoat
281-865-0003



SAO MAI

CHUYỂN HÀNG, CHUYỂN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY
 TỪ MỸ VỀ VIỆT NAM VÀ TỪ VIỆT NAM QUA MỸ

HOTLINE: **(832) 288-2601**

13420 State Highway 249, Suite # C
 Houston, TX 77086



REALTY & MORTGAGE

ĐẦU TƯ - TÀI TRỢ - NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5% muốn trở thành private lender, liên lạc:

281-568-9988

**Christine Quynh Nguyen
Ls. Christopher Minh Y**

Board Certified - Chuyên Môn Luật Địa Ốc



11602 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston - Texas



832 953 3232

**11399 Veterans Memorial Dr Ste B
10694 Jones Rd Ste 120, Houston TX 77065**

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Bệnh cao huyết áp
- Bệnh cao mỡ trong máu
- Bệnh tiểu đường
- Dị ứng
- Bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa
- Truyền nước biển



DR. VINH VO, DNP
BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE



HONG KONG 3 CENTER

281-444-8555

AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS

13480 Veterans Memorial Dr.
Ste.R6 -Houston-Texas 77014



JULIE NGUYEN
Agent

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL

8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085

Day bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:

Thứ Tư: 10:00 am - 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am - 3:00 pm

Day lái xe, xe hai bánh - Thi bằng tiếng Việt

Xin liên lạc: Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210



UNITED

Commercial • Residential • Leasing

9889 Bellaire Blvd. #118
Houston, Texas 77036

Direct: 832-287-8558

Office: 713-630-8000

E-Fax: 832-201-7409

Davidhomelandsw@gmail.com

"Each office independently owned & operated"



David Huy Nguyen
Realtor • Loan Consultant
RE# 540158

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

CẦN NGƯỜI

Cần 1 nam hay nữ làm vườn rau fulltime.

Xin liên lạc với Định: 832-646-6460

Grand Opening !!!

ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET

(Hưng Đông Meat Market cũ)

Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực

11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263

Houston, TX 77067

Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm 281-721-2963



Simple & Affordable
Wireless Phone Service

SFone Wireless offers affordable, no-contract wireless services and a wide variety of discounted devices for all needs and budgets on the Nation's Largest and Most Reliable Network!

Special Introductory Offer
UNLIMITED
data•talk•text
\$24/month

UNLIMITED
talk•text•10 GB's of data
\$14/month



Wide Selection of Devices
Nation's Largest and Most Reliable Network
No Contracts
No Credit Checks

Up to 60% Off Retail Prices

NO CREDIT CHECKS - NO COMMITMENT - NO CONTRACTS

www.sfonenow.com 1-800-444-4080

Cơm Tấm #9

VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY

832-406-7570 | 281-820-3909

13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

Houston Comprehensive Rheumatology



Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
9717 Jones Rd. Suite 100.
Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
Chuyên khám và điều trị:
Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp,
loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
và bấm số 3 để nói tiếng Việt



PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHĂNG!
FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.
10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
LICENSED & INSURED

LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

**Công Ty sản xuất Mộ Bia
HEADSTONE WORLD**

15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899

Có Giá Rẻ
Cho Người
Việt Nam



Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia
và làm việc với mọi nghĩa trang tại Houston.

TRUNG TÂM NHA KHOA

DENTISTS AT LINCOLN GREEN

Bs. Nha Khoa

HIÊN V. TRƯƠNG, D.D.S.

PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.

11307 Veterans Memorial, Houston 77067

TEL: 281-583-9001



COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR

12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)



**COMPLETE AUTO SERVICES
STATE INSPECTION**



1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen

Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm

Sat.: 8:00am - 5:00pm



Lone Star Realty

REALTOR & LOAN CONSULTANT

RE #702850 - NMLS #1535328

Commercial-Residential-Leasing

➢ Mua bán, thuê mượn, vay tiền & quản trị.

➢ PRIVATE LENDER

Lợi tức thấp ... không sao.

Bị trở ngại credit ... không sao.

Hãy gọi cho chúng tôi hôm nay!



Katherine Thao Le

(832) 276-0845

Katherineyourrealtor7@gmail.com

9131 Gianna Ct.

Houston, TX 77083



"Ngôi nhà lý tưởng trong tầm tay"

Nha sĩ VÕ GIA HUÂN, D.D.S.

Devine Dental

12834 A Willow Center Dr, Houston
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)



Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.

Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhân bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com



NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II

WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST

8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064

Tel: **832-321-8888**

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lời trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lò hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.



Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24

Cố Kiêng: **832-858-0229**

Cố Kim Thu: **281-788-8229**

Văn phòng: **832-321-8888**



- GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM
- CHUYÊN TIỀN VỀ VIỆT NAM

GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON

VIET SHIPPING

(832) 903 8888

NHANH - RẺ - AN TOÀN



GIÁO HÀNG 6-7 NGÀY (SÀI GÒN)
HỒI BẢO MIỄN PHÍ

RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG

13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2

HOUSTON, TX 77014

KHU CHỢ HONGKONG 3

BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET
TEL: 281-741-9796

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÀY - BÁNH GIÒ

Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE

www.houstoncrawfishseafood.com

Houston Crawfish & Seafood
13192 Veterans Memorial Dr
Houston, TX 77014
Tel: (832)-446-3488

Hours:
Mon - Sun: 11 AM - 9 PM
Closed on Tuesday

Now Hiring Servers, Cashiers
Training: 832-620-0989

- * Tiết Canh Bê
- * Phở
- * Hào Rừng Bamboo Soup
- * Phở Lầu
- * Vietnamese Food
- * Seafood

Huy Trinh
REALTOR ASSOCIATE®
Cell: 806.786.5508
Office: 281.220.2100

Email: Huy.Trinh@kw.com
Web: huytrinh.kw.com

kw
KELLERWILLIAMS
22762 Westheimer Pkwy, #420
Katy, Texas 77450

RE/ALTY ASSOCIATES
MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN
www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net

12806 Willow Centre Ste. D.
Houston, TX 77066

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY
SONNARIT LEE or HOANG LY

ALL TYPES OF TILE, MARBLE, WOOD, VINYL, CARPET, PAVESTONE, FLAGSTONE, FISH POND, WATER POND ETC... INSTALLATION ONLY
EXTERIOR, FLOORS, ENTRY, ACCENT WALL, FIREPLACE, BATHROOMS, POOLS, SPAS, ETC.

404 E. BURRESS
HOUSTON, TEXAS 77022

PHONE: 713-884-1800
CELL: 713-545-4688

YOUR HOME SOLD IN 60 DAYS OR I'LL SELL IT FOR FREE!*

RE/MAX ALLIANCE

ĐỊA ỐC CHANTAL CHÂU NGUYỄN
Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm
Chuyên vùng North & Northwest
(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES
11078 Veterans Memorial Dr. STE 220
Houston, TX 77067

BẢO HIỂM (832)230-3139 | (832)727-5000 DỊCH VỤ

Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuê Cuối Năm

Chíp/Medicare/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP(FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chứ Ký
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TU VẤN MIỄN PHÍ
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

2 T TRAVEL & SERVICES

14207 TX-249. B14
Houston, TX 77086
281-445-0014

- Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thụ
- Bảo Hiểm Obamacare
- Khai thuế cá nhân

RE/ALTY ASSOCIATES
KIỀU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieutdoan@hotmail.com
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

RE/MAX
ĐỊA ỐC TRƯƠNG BUI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com

HẬU SỰ - ĐẤT NGHĨA TRANG
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: (713) 518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

CHUYÊN GIA TƯ VẤN VÉ:
Dịch Vụ Nhà Quàn:
Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.
Đất nghĩa trang:
Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quàn American Heritage, cũng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận

Chúng tôi đang có chương trình trả góp và giảm giá đặc biệt
www.prepaidfunerals.texas.gov
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

THANG HUNG Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

Phở 249

Mon: CLOSED
Tue-Sun: 10:00 AM- 9:00 PM

BEEF NOODLE SOUP RESTAURANT

ĐẶC BIỆT BÚN BÒ HUẾ VÀ PHỞ

14449 TX-249, HOUSTON, TX 77086

281-781-8702

Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

Lộc Trần, REALTOR®
832.620.5988

Tận Tâm Giúp

- Mua Nhà
- Bán Nhà
- Bất Động Sản



GRAND OPENING JULY 4TH 2020
HD FOOD MARKET
(Chợ Hưng Đông cũ)
10625 Veterans Memorial Dr. Ste S, Houston, TX 77038
Tel: 281-448-1277

Chợ cung cấp đa dạng các loại sản phẩm bao gồm: Rau, củ quả, trái cây tươi, Thịt, Tôm, Cá, Cua, Oysters, Crawfish tươi mỗi ngày. Đầy đủ các đồ hộp, đồ khô, gạo, gia vị, đồ dùng.
Mở cửa 7 ngày từ 8:00 am - 8:00 pm
HD Food Market rất hân hạnh được phục vụ quý khách

